

Romantici Mediteran
ROVINJ • ROVIGNO



Studeni 2020.

Rebalans plana Turističke zajednice grada Rovinja-Rovigno za 2020. godinu



Turistička zajednica
grada Rovinja-Rovigno
Ente per il turismo
della città di Rovinj-Rovigno

SADRŽAJ

1. UTJECAJ PANDEMIJE COVID 19 NA TURISTIČKI PROMET I POSLOVANJE TURISTIČKE ZAJEDNICE	1
2. REBALANS PLANA ZA 2020. GODINU (bilješke uz tablicu)	6
PRIHODI	6
RASHODI	7
I. Administrativni rashodi	7
II. Dizajn vrijednosti	8
III. Komunikacija vrijednosti	11
IV. Distribucija i prodaja vrijednosti	15
V. Interni marketing	15
VI. Marketinška infrastruktura	15
VII. Posebni programi	16
VIII. Ostalo	16
IX. Transfer turističke pristojbe gradu (30%)	17
X. Rashodi	17
XI. Pokrivanje manjka iz prethodne godine	17
XII. Ukupni rashodi	17
XIII. Prijenos viška sredstava u slijedeću godinu	18
3. KREDITNO ZADUŽENJE	19

Prilozi (tabelarni prikazi):

- √ OSTVARENJE 2019., OSTVARENJE I.-VI. 2020., REBALANS PLANA ZA 2020. GODINU
U USPOREDBI SA PLANOM 2020.
-

1.

UTJECAJ PANDEMIJE COVID 19 NA TURISTIČKI PROMET I POSLOVANJE TURISTIČKE ZAJEDNICE

Od početka 2020. godine, cijeli je svijet postupno suočen s globalnom zdravstvenom ugrozom izazvanom pandemijom koronavirusa COVID-19 koja za posljedicu ima znakovite negativne učinke na zdravlje i sigurnost ljudi, a posljedično tome i na putovanja i turizam koji su najviše pogođeni ovom krizom.

S obzirom na to da je značajno narušena turistička aktivnost i turistički promet cijelog svijeta pa tako i Hrvatske te da turizam generira izrazito značajan udio bruto domaćeg proizvoda i da funkcioniranje sustava turističkih zajednica direktno ovisi o turističkom prometu, odnosno priljevu sredstava od turističke pristojbe i članarine, od ožujka je za Turističke zajednice uslijedilo razdoblje racionalnog usklađenja svih aktivnosti, djelovanja i postupanja na svim razinama.

Od prvih protuepidemijskih mjera i odluka o zabrani napuštanja mjesta prebivališta donesenih na nacionalnom nivou sredinom ožujka (23. ožujka), bilo je jasno da će turistička 2020. rezultirati izuzetno lošim rezultatima u ostvarivanju dolazaka i turističkih noćenja. U svjetlu tih okolnosti, Ministarstvo turizma, uz pomoć Hrvatske turističke zajednice, od samih je početaka ove pandemije, uvažavajući potrebe cjelokupnog turističkog sektora, aktivno sudjelovalo u izradi mjera Vlade Republike Hrvatske, s ciljem opstojnosti turističkog sustava.

Vladine mjere koje su se u cilju suportiranja poslovnih subjekata koji su bili pogođeni krizom Covid 19, donijete su u dva navrata u ožujku i u travnju, dijelom u lipnju, a obuhvaćale su porezna rasterećenja i odgode plaćanja, dodatne kreditne linije za likvidnost, moratorije na postojeće kredite, potpore za očuvanje radnih mjesta od strane HZZ-a, oslobođenja i odgode od članarina, doprinosa i zakupa i sl.

U listopadu je nastavkom Vladinih mjera za očuvanje radnih mjesta i izmjenama koje kao kriterij uzimaju kumulativni pad prometa u drugom i trećem kvartalu, uz stupnjevanje naknade zavisno od pada prometa do razine od 40% u odnosu na usporedivo razdoblje 2019., proširen i broj subjekata koji će koristiti potporu čija se provedba planira do kraja godine.

1.1. Državne gospodarske mjere koje su uz pad broja noćenja utjecale na financijski priliv Turističke zajednice tijekom 2020. godine bile su sljedeće:

1. Prema Pravilniku o odgodi ili oslobođanju od plaćanja turističke pristojbe za osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u domaćinstvu ili na obiteljskom poljoprivrednom gospodarstvu (NN 36/20) koji je stupio na snagu 26. ožujka 2020. godine, osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u domaćinstvu i na obiteljskom poljoprivrednom gospodarstvu *oslobođene su u 2020. godini plaćanja pola iznosa godišnjeg paušalnog iznosa turističke*

pristojbe koju bi bili obvezni platiti za glavni krevet (*umjesto 350,00 kuna, 175,00 kuna*) i smještajnu jedinicu u kampu (*umjesto 500,00 kuna, 250,00 kuna*). Također, za cijelu 2020. godinu te se osobe u potpunosti *oslobađaju plaćanja turističke pristojbe za pomoćne krevete*. Cilj mjere bio je ublažavanje financijskog udara na osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u domaćinstvu ili na obiteljskom poljoprivrednom gospodarstvu kao obveznike plaćanja turističke pristojbe s obzirom da su pogođeni nastalom situacijom s koronavirusom, jer turističku pristojbu plaćaju u godišnjem paušalnom iznosu po krevetu, a ne po noćenju.

2. Poduzetnici kojima su posebne okolnosti utjecale na poslovanje, u cilju održavanja likvidnosti, gospodarske aktivnosti i zadržavanja zaposlenosti mogli su Poreznoj upravi podnijeti Zahtjev za *odgodom ili oslobađanjem plaćanja obaveza uslijed posebnih okolnosti*. Ukoliko je zahtjev bio osnovan, svaka obveza koja je dospijevala u vremenu posebnih okolnosti od 20. ožujka 2020. do 20. lipnja 2020. bila je odgođena za 3 mjeseca ili je u određenim slučajevima izvršeno oslobađanje od plaćanja dijela ili cijelog iznosa obaveze. Navedenom odgodom poreznih obaveza, podrazumijevala su se i ostala javna davanja u nadležnosti Porezne uprave između kojih i *turistička članarina*.
3. Prema Pravilniku o dopuni pravilnika o godišnjem paušalnom iznosu članarine za osobe koje pružaju ugostiteljske usluge u domaćinstvu i na obiteljskom poljoprivrednom gospodarstvu (NN 88/2020) koji je stupio na snagu 27. srpnja 2020., *visina godišnjeg paušalnog iznosa članarine u 2020. godini se po osnovnom krevetu umanjila za 50%, dok se plaćanje godišnjeg paušalnog iznosa članarine na pomoćne ležajeve ukinulo*.

Nedostatak noćenja i navedene interventne vladine mjere uzroci su situacije u kojoj su turističke zajednice ostale bez izvora financiranja, budući da su kategorije turističke pristojbe i turističke članarine jedini izvor prihoda Turističke zajednice. Otegotna okolnost je bila ta što turističke zajednice nisu mogle ostvarivati nikakve porezne olakšice ni subvencije za djelatnike budući da nisu bile rangirane kao poduzetnici, te su iz istih razloga imale velike teškoće u dobivanju kredita banaka.

Iz svih navedenih razloga, TZ Rovinj u periodu od ožujka do trenutka ponovnog otvaranja i pokretanja turističkog prometa krajem svibnja, nije bila u mogućnosti podmirivati niti tekuće fiksne troškove ureda i plaće, niti redovne ugovorne obaveze od kojih su neke u ožujku stavljene u stanje mirovanja. Također, zbog smanjenog financijskog priliva za financiranje planiranih aktivnosti za 2020. godinu, odlukom Turističkog vijeća od 5. travnja 2020., stavljeni su izvan snage rezultati natječaja po Javnom pozivu za dodjelu potpora za financiranje manifestacija u 2020. godini, koji su objavljeni na web stranicama TZ Rovinj 3. prosinca 2019. godine. Na toj je sjednici također bilo definirano kako će se u narednom periodu poslovanja Turističke zajednice u prvi plan staviti podmirenje dugova dobavljačima i dugova po kreditnim zaduženjima, provedba redovnih aktivnosti koje ne iziskuju angažman financijskih sredstava osim plaća te naposljetku realizacija planiranih projekata s obzirom na financijske mogućnosti i mogućnosti koje će pružati epidemiološka situacija u destinaciji.

Prema naputcima Ministarstva turizma, cjelokupan sustav turističkih zajednica na svim razinama trebao je pratiti novonastale okolnosti te u tom smislu pokrenuti procese izmjena i dopuna planskih dokumenata za 2020. godinu zbog značajnog oslabljenog priljeva sredstava od turističke pristojbe i članarine te aktivnosti usmjeriti isključivo ka održavanju hladnog pogona (plaće radnika, režijski troškovi i sl.). Pri tom je nezaobilazno trebalo voditi računa i o racionalizaciji izdataka za zaposlene s ciljem što dugotrajnije održivosti sustava s obzirom na visoku stopu neizvjesnosti trajanja pandemije. Uz to, izdano je uputstvo o zaustavljanju financiranja svih aktivnosti koje bi na bilo koji način mogle ugroziti financiranje hladnog pogona turističke zajednice.

1.2. Utjecaj pandemije COVID 19 na tijek turističkog prometa u destinaciji

Planirani turistički promet u destinaciji za 2020. godinu bio je na razini ostvarenja od 4.100.000 noćenja.

U **ožujku** je pandemija uzrokovala donošenje ograničavajućih epidemioloških mjera koje su rezultirale ograničavanjem kretanja u smislu zabrane napuštanja mjesta prebivališta donesenih na nacionalnom nivou (23. ožujka), kojima su prethodile i ograničavajuće mjere za ulazak na graničnim prijelazima u Republiku Hrvatsku (13. ožujka) za određeni broj zemalja koje su bile izuzetno pogođene pandemijom.

U tom je trenutku broj gostiju pao na 180 gostiju (15. ožujka), dok je prošle godine na isti dan u destinaciji boravilo 2.278 gostiju.

Na nivou cijelog mjeseca ostvareno je 14.711 noćenja što je na nivou 26% ostvarenih noćenja u prethodnoj godini u istom periodu. Struktura noćenja prema tipu smještajnog objekta s obzirom na učešće u ukupnom broju noćenja bila je sljedeća: hoteli 60%, privatni smještaj 22%, nekomercijalni smještaj 17%. Tržišta koja su prevladavala prema učešću u broju noćenja bila su domaća tržišta (30%), Slovenija (25%), Njemačka (10%) i BiH (9%).

U **travnju** su bili zatvoreni svi smještajni objekti osim hotela Adriatic koji je ostao otvoren do 11. lipnja i koji se do kraja godine više nije otvarao. Zbog ograničavajućih mjera kretanja, u travnju je ostvareno 4.910 noćenja, što je na nivou 4% realiziranih noćenja u prethodnoj godini u istom periodu (u 2019. 129.237 noćenja). Gosti su boravili uglavnom u privatnom smještaju (46%) i u nekomercijalnom smještaju (52%), a prevladavali su domaći gosti (51%), iz BiH (17%), Srbije (8%), i Sjeverne Makedonije 7%.

U **svibnju** dolazi do polaganog otvaranja granica i početka realizacije turističkog prometa. Naime, 9. svibnja je donijeta Odluka o izmjenama i dopuni Odluke o privremenoj zabrani prelaska preko graničnih prijelaza RH kojom se omogućuje ulazak stranih državljana u RH uvjetovan ostvarenjem gospodarskog interesa gdje spadaju i dokaz o plaćenom smještaju ili rezervacija za apartman/hotel, ugovor o paušalnom zakupu prostora u kampu, rezervacija parcele u kampu, najam turističkog broda ili jedrilice, uplaćeni ili dogovoreni turistički obilasci RH kao i čitav drugi spektar turistički aktivnosti.

Također, 10. svibnja donijeta je odluka o stavljanju izvan snage Odluke o zabrani mjesta prebivališta i stalnog boravka u RH.

Odlukom o dopuni Odluke o privremenoj zabrani prelaska preko graničnih prijelaza RH od 28. svibnja omogućuje se slobodno kretanje preko granice RH bez predočavanja posebnih dokaznica o ostvarivanju gospodarskog interesa za 10 zemalja EU čime je omogućeno ostvarivanje turističkog prometa sa naših najznačajnijih emitivnih tržišta.

Od smještajnih objekata u destinaciji uglavnom se otvaraju objekti u domaćinstvu (privatni smještaj), te kampovi (kamp Valalta 15.05., naselje Valalta 19.05., Porton Biondi 15.05., Polari 29.05.) i manji hoteli (Villa Valdibora 21.05.).

Turistički promet ostvaren u svibnju iznosio je 10.830 noćenja što je na nivou 4% ostvarenog u odnosu na prošlu godinu u istom periodu (253.577 noćenja u 2019.). Gosti su boravili uglavnom u kampovima (41%), privatnom smještaju (30%) i nekomercijalnom smještaju (24%). Prevladavali su gosti iz Njemačke (28%), Slovenije (16%), domaći gosti (14%) te gosti uz Austrije 10%.

U **lipnju** je (24. lipnja) donijeta Odluka o obaveznoj samoizolaciji putnika koji dolaze iz BiH, Srbije, Kosova i Sjeverne Makedonije, a 30. lipnja donijeta je Odluka o privremenoj zabrani prelaska preko graničnih prijelaza RH prema kojoj se u globalu zabrana ukida za sve zemlje EU, odnosno članice schengenskog prostora, dok se za građane ostalih tzv. trećih zemalja primjenjuju određena ograničenja koja se odnose na predočavanje

posebnih dokaznica o ostvarenju gospodarskog interesa u RH, uz pridržavanje općih i posebnih preporuka i uputa HZJZ.

Od smještajnih objekata u destinaciji otvaraju se hoteli Eden 04.06., Delfin 05.06., Arupinum 10.06., Grad hotel Park 11.06., Amarin 18.06., Lone 25.06., dok je Adriatic zatvoren 11.06. Otvaraju se i kampovi Veštar 04.06., Val Saline 08.06., a TN i kamp Amarin 18.06.

Turistički promet ostvaren u lipnju iznosio je 223.384 noćenja što je na nivou 33% ostvarenog prometa u prošloj godini u istom periodu (667.921 u 2019.). Gosti su najviše birali smještaj u kampovima (55%), zatim u privatnom smještaju (19%), u hotelima (10%), naseljima (8%). Najbrojniji su bili gosti iz Njemačke (42%), Austrije (17%), Slovenije (10%) i sa domaćeg tržišta (10%).

U **srpnju** je zbog širenja zaraze koronavirusom, za putnike iz BiH i Srbije (11. *srpnja*) uvedena obveza predočavanja negativnog PCR testa prilikom ulaska u RH ili provođenje samoizolacije u trajanju od 14 dana. Nizozemska, kao jedno od naših najznačajnijih emitivnih tržišta, je 21. *srpnja* Hrvatsku stavila na tzv. narančastu listu što je rezultiralo značajnim odlaskom gostiju koji su uglavnom bili smješteni u kampovima naše destinacije, a naglo je zaustavljen i broj dolazaka gostiju iz te zemlje.

Od smještajnih objekata u destinaciji otvaraju se hoteli Istra 03.07., Monte Mulini 10.07., Angelo d'oro 15.07. te naselje Villas Rubin 02.07.

Turistički promet ostvaren u srpnju iznosio je 621.676 noćenja što je na nivou 61% ostvarenog turističkog prometa u prošloj godini u istom periodu (1.011.772 noćenja u 2019.). Gosti su i dalje najviše birali smještaj u kampovima (46%), zatim u privatnom smještaju (25%), u hotelima (11%), naseljima (11%). Najbrojniji su bili gosti iz Njemačke (35%), Austrije (12%), Nizozemske (7%) te Slovenije (6%).

U **kolovozu** je dijelom zbog povećanog broja zaraženih koronavirusom, a dijelom iz političkih razloga, uslijedilo stavljanje Hrvatske na crvenu listu (oznaka za veliku rizičnost zbog visokog stupnja zaraženosti, što podrazumijeva provođenje strogih ograničavajućih mjera) od strane više zemalja EU, koje su ujedno spadale u naša najznačajnija emitivna tržišta: Italija 13. *kolovoza*, Austrija 17. *kolovoza*, Slovenija 21. *kolovoza*, Velika Britanija 22. *kolovoza*.

Iz navedenog je razloga broj gostiju u destinaciji značajno opao te je npr. od 11. *kolovoza* kad smo imali najveći broj gostiju dnevno tijekom sezone (27.500 gostiju), u roku od 12 dana taj broj opao na 17.000 gostiju (23. *kolovoza*).

Svakako su te mjere predstavljale veliki udarac za turistički promet naše destinacije, budući da su nastupile u vrijeme špice turističke sezone, a utjecale su i na limitiranje turističkog prometa u posezoni.

Turistički promet ostvaren u kolovozu iznosio je 661.487 noćenja što je na nivou 59% ostvarenja u odnosu na prošlu godinu u istom periodu (1.125.329 noćenja u 2019.). Gosti su i dalje najviše birali smještaj u kampovima (42%), zatim u privatnom smještaju (27%), u hotelima (13%), naseljima (12%). Najbrojniji su bili gosti iz Njemačke (39%), Italije (8%), Austrije (8%), Poljske (6%), Srbije (5%).

U **rujnu** je nastavljen niz zemalja koje su Hrvatsku stavile na crvenu listu, a za nas su najznačajnije Mađarska, Slovačka i Danska koje su tu mjeru uvele 1. *rujna*, a Švicarska je to učinila 7. *rujna*. Njemačka, kao naše najznačajnije emitivno tržište, Istru nije stavila na crvenu listu zbog dobre epidemiološke situacije, ali je to učinila sa određenim županijama RH koje su u tom trenutku iskazivale visoke brojke zaraženih. Od ostalih nama interesantnih zemalja sa kojih ostvarujemo značajniji turistički promet, ostali smo na zelenoj listi u Češkoj, Poljskoj i Belgiji. Slovenija nas je sa crvene liste skinula 29. *rujna*.

Turistički promet ostvaren u rujnu iznosio je 183.305 noćenja što je na nivou 36% ostvarenja u odnosu na prošlu godinu u istom periodu (504.269 noćenja u 2019.). Gosti su bili najbrojniji u kampovima (51%), zatim

u privatnom smještaju (19%), u hotelima (14%), naseljima (9%). Najbrojniji su bili gosti iz Njemačke (52%), sa domaćeg tržišta (9%), Austrije (6%), Poljske (6%), Srbije (5%).

U **listopadu** nas je, bez obzira što se epidemiološka situacija u RH pogoršavala, sa crvene liste skinula Italija (8. *listopada*), dok je Austrija to učinila za određene županije, između ostalih i za Istru 17. *listopada*. Njemačka je međutim, našu županiju stavila na crvenu listu 30. *listopada*.

Turistički promet ostvaren u listopadu iznosio je 39.565 noćenja što je na nivou 34% ostvarenog prometa u prošloj godini u istom periodu (115.519 noćenja u 2019.). Gosti su bili najbrojniji u hotelima (55%), zatim u privatnom smještaju (19%) te kampovima (14%). Prema strukturi, prevladavali su domaći gosti (34%), gosti iz Njemačke (24%), Austrije (11%) i Slovenije (8%).

U kumulativu je od 1. siječnja do kraja listopada ostvareno 1.833.826 noćenja, što je na nivou 46% ostvarenog turističkog prometa u odnosu na ostvarenje u 2019. godini u istom periodu. Gosti su u tom periodu boravili uglavnom u kampovima (43%), zatim u privatnom smještaju (23%), u hotelima (16%), naseljima (10%). Najbrojniji su bili gosti iz Njemačke (37%), Austrije (11%), sa domaćeg tržišta (8%), Slovenije (7%), Italije (6%).

Vladine mjere za pomoć gospodarstvu, epidemiološke mjere koje je donosio Nacionalni stožer za zaštitu od Covid 19, kretanje turističkog prometa u destinaciji uvjetovan i odlukama Vlada naših emitivnih tržišta, utjecali su na provedbu aktivnosti i financijsko poslovanje turističke zajednice koje je prikazano u **tablici rebalansa plana za 2020. godinu**.

2.

REBALANS PLANA ZA 2020. GODINU (bilješke uz tablicu)

PRIHODI

1. Prihodi od turističke pristojbe

Kod iskazivanja prihoda od turističke pristojbe, potrebno je uzeti u obzir različito iskazivanje prihoda u odnosu na ranije godine uslijed stupanja na snagu novog Zakona o turističkoj pristojbi (NN RH 52/19) od 1. siječnja. Naime, ranijih godina je 30% prihoda od uplaćene turističke pristojbe TZ sa svog računa isplaćivala JLS -u (Gradu), dok od ove godine FINA direktno od ukupno uplaćenih sredstava turističke pristojbe istovremeno raspoređuje svim korisnicima sredstava pripadajući dio.

U cilju ispravne usporedbe, skidanjem planiranog iznosa od 30% odvajanja TP za Grad, planirani prihod od turističke pristojbe za TZ iznosio je 10.994.000,00 kuna: 15.705.000,00 kuna – 4.711.000,00 kuna (30% namijenjenih Gradu) = 10.994.000,00 kuna. Zbog manje ostvarenih noćenja i provedenih vladinih mjera, prihod od turističke pristojbe će slijedom rebalansa iznositi 4.650.000,00 kuna, što je 42% od planiranog iznosa.

2. Prihodi od turističke članarine

Umjesto planiranih 2.300.000,00 kuna, rebalansom će iznositi 1.770.000,00 kuna, što je 77% od planiranog iznosa.

3. Ostali prihodi i prihod od nautike

Umjesto planiranih 450.000,00 kuna, zbog manjeg obima realizacije prihoda od nautike rebalans iznos 263.120,00 kuna.

Ukupni prihodi umjesto planiranih 18.455.000,00 kuna tj. 13.744.000,00 kuna (nakon oduzimanja 4.711.000,00 kuna - 30% Gradu) rebalansom bi iznosili 6.683.120,00 kuna što je 49% od planiranog iznosa.

RASHODI

I. Administrativni rashodi

1. Rashodi za radnike

U ožujku su odmah po nastupanju negativnih okolnosti za poslovanje Turističke zajednice uz uštede u poslovanju ureda, poduzete mjere uštede i u radnoj snazi i plaćama, čime je već u ožujku u odnosu na veljaču smanjena masa bruto plaća za 22%. Tako je sa 4,5 zaposlenih u veljači, od ožujka taj broj pao na 3 stalno zaposlenih djelatnika (dir.+ 2 djelatnice).

Na temelju dopune Pravilnika o radu, 30. travnja je Turističko Vijeće na sjednici donijelo odluku o privremenom smanjenju osnovice plaće zaposlenicima za 10% u svibnju, lipnju i srpnju, dok je za direktora smanjenje iznosilo 15%.

Početkom srpnja, uvođenjem svakodnevnog, dvosmjenskog rada dodatno su zaposlene dvije djelatnice na određeno vrijeme do kraja listopada.

Umjesto planiranih 1.200.000 kuna, rebalans plana rashoda za radnike iznosi 872.000,00 kuna.

2. Rashodi ureda

Poduzimanjem mjera uštede, troškovi rada ureda znatno su smanjeni. Najveći udio u troškovima ureda imaju najam poslovnog prostora i skladišta (249.384,00 kuna), zatim nabava kompjuterske opreme realizirana u siječnju (74.814,00 kuna) te troškovi kamata na podignute kredite u iznosu 42.368,54 kuna.

Umjesto planiranih 740.000,00 kuna, rebalans plana rashoda ureda iznosi 640.000,00 kuna.

3. Rashodi za rad tijela Turističke zajednice

U cilju uštede zbog nedostatnih sredstava za redovno poslovanje, odlukom Turističkog Vijeća od 30. travnja ukinuta je naknada za rad tijela TZ-a do isteka mandata, budući da je stupanjem na snagu novog Zakona o turističkim zajednicama i promicanju hrvatskog turizma (NN HR 52/19.) bilo potrebno uskladiti ustrojstvo Turističke zajednice sa odredbama novog Zakona i održati izbornu Skupštinu Turističke zajednice.

Turističko vijeće je temeljem članka 13. Zakona i članka 18. Statuta, 5. lipnja 2020. godine donijelo Odluku o raspisivanju izbora za članove skupštine Turističke zajednice grada Rovinja-Rovigno.

U odluci je utvrđen sastav Skupštine na temelju članka 16. Statuta, rok dostave podataka članova Turističke zajednice o predstavnicima članova u Skupštini te datum održavanja izborne Skupštine.

Turistička zajednica je svojim članovima, koji su stekli uvjete za delegiranje predstavnika u Skupštinu Turističke zajednice, dostavila obavijest s pozivom, uz obrazac kojeg su članovi bili dužni sa imenom svog (svojih) predstavnika, vratiti Turističkoj zajednici do 17. lipnja 2020. godine.

U slučaju da kandidat za predstavnika skupine članova nije prihvatio ili nije mogao obavljati funkciju predstavnika, pravo se prenijelo na prvog sljedećeg člana iz te skupine s najvećim udjelom u prihodima, odnosno s najvećim udjelom u prihodima ponderirano s brojem noćenja.

Na izbornoj sjednici Skupštine Turističke zajednice koja je održana 26. lipnja 2020. godine, izabrani su i novi članovi Turističkog vijeća.

Umjesto planiranih 180.000,00 kuna rebalans rashoda za rad tijela TZ-a iznosi 59.000,00 kuna.

II. Dizajn vrijednosti

1. Poticanje i sudjelovanje u uređenju grada

U okviru ove zadaće, djelomično su obrađene planirane aktivnosti na uređenju i čišćenju plaža u suradnji sa Komunalnim servisom (za srpanj i kolovoz), dok planirane akcije čišćenja otoka i podmorja od strane sportskih društava nisu održane.

Stoga, umjesto planiranih 125.000,00 kuna rebalans plana ove stavke iznosi 80.000,000 kuna.

2. Manifestacije

Zbog novonastalih okolnosti u poslovanju uzrokovanih pandemijom COVID 19 čime je onemogućen priliv kojim bi trebali financirati planirane aktivnosti, Turističko vijeće je odlukom od 8. travnja stavilo van snage rezultate natječaja po Javnom pozivu za dodjelu potpora za financiranje manifestacija u 2020. godini koje je u iznosu od 3.822.430,00 kuna prethodno usvojilo na sjednici održanoj 2. prosinca 2019. godine. Zaključeno je također da će se nakon ukidanja izvanrednog stanja i ponovnog kretanja sa redovnim poslovanjem, posebno razmatrati mogućnosti sufinanciranja pojedinačnih zahtjeva.

2.1. Kulturno-zabavne manifestacije

- 2.1.1. Manifestacija *Rovinj Photodays* je djelomično realizirana, jer se završni dio koji se odnosi na izložbe i programe u destinaciji, početkom svibnja zbog epidemioloških mjera nije mogao održati. Izbor najboljih ostvarenja i njihovo predstavljanje obrađeno je virtualno i predstavljeno putem medija kako je i bilo planirano. Rebalans ove stavke iznosi 150.000,00 kuna umjesto planiranih 500.000,00 kuna.
- 2.1.6. Baromus - ciklus koncerata barokne glazbe uspio se održati u skladu s epidemiološkim mjerama. Umjesto planiranih 70.000,00 kuna rebalans bi iznosio 20.000,00 kuna.
- 2.1.10. *Rovinj art & more* – ljetni umjetnički festival koji se u 2019. godini po prvi put održao u srpnju i kolovozu, svojom je kvalitetom i raznovrsnim predstavama i koncertima obilježio kulturno ljeto u Rovinju. U 2020. godini uspio se održati program obogaćen novim koncertima i predstavama, opernim i kazališnim nastupima tijekom cijelog ljeta, a sve u skladu sa epidemiološkim mjerama. Umjesto planiranih 100.000,00 kuna, rebalans bi iznosio 30.000,00 kuna.
- 2.1.13. *Ronald Braus i gosti* – tradicionalni kulturno-zabavni program se ove godine održao na novoj lokaciji na platou crkve sv. Eufemije. Umjesto planiranih 25.000,00 kuna, rebalans bi iznosio 7.000,00 kuna.
- 2.1.16. Sredstva obuhvaćena stavkom *Kraljica Hrvatske* se odnose na preostale troškove realizirane manifestacije u prosincu 2019. godine. Rebalans iznosi 40.000,00 kuna umjesto planiranih 250.000,00 kuna.

- 2.1.19. Od planiranih gastroevenata je pripremljena proljetna edicija Putevima rovinjskih delicija koja se nije uspjela održati, već se održala samo jesenska edicija te dugogodišnje manifestacije. Ostale se planirane gastro manifestacije nisu uspjele održati (prva edicija manifestacija The Signature Dish i Seasonal food and wine, druga edicija Tradizione a tavola: Vecchie ricette del mare, Istria Gourmet festival, Gastro kutak sv. Eufemije, Rovinjski festival vina i Okusi polja). Umjesto planiranih 223.330,00 kuna, rebalans iznosi 9.186,00 kuna.
- 2.1.20. U jedinstvenoj stavci *Božićna čarolija / doček Nove godine i RMF festival*, obuhvaćeni su preostali troškovi dočeka Nove godine koji su realizirani u siječnju 2020. godine u iznosu od 542.627,00 kuna. Zbog nemogućnosti realizacije uobičajenog programa za Božić i Novu godinu 2020/2021. predlaže se izdvajanje sredstava za sufinanciranje programa manjeg obima za vrijeme božićnih i novogodišnjih praznika u iznosu od 75.000,00 kuna. Rebalans bi iznosio 617.627,00 kuna, umjesto planiranih 940.000,00 kuna.

Ostale nespomenute kulturno-zabavne manifestacije obuhvaćene planom, nisu se održale.

2.2. Sportske manifestacije

- 2.2.1. Manji sportski event – od planiranih evenata za koje je planom bilo predviđeno 228.500,00 kuna, realizirano je samo sponzorstvo za sportsko natjecanje Streljačkog kluba Rovinj i SRK Meduza početkom godine. Umjesto planiranih 228.500,00 kuna, rebalans bi iznosio 11.500,00 kuna.

Ostale nespomenute sportske manifestacije obuhvaćene planom, nisu se održale.

2.3. Ostale manifestacije

Od planiranih evenata realizirana su sponzorstva početkom godine za susrete pjevačkih zborova, program centra vizualnih umjetnosti Batana i manifestacije Martišnjak z muštaci. Umjesto planiranih 388.000,00 kuna, rebalans plana iznosi 45.000,00 kuna.

2.4. Potpore manjim događanjima u organizaciji drugih subjekata

Od planiranih događanja početkom godine sponzoriran je Dan ružičastih majica u organizaciji MUP-a, zatim manifestaciju u organizaciji Zavoda za hitnu medicinu IŽ te sudjelovanje predstavnika destinacije na sajmu vjenčanja u Grčkoj.

Umjesto planiranih 26.000,00 kuna, rebalans iznosi 21.500,00 kuna.

3. Novi proizvodi

U stavci su obuhvaćeni troškovi za ugovorene aktivnosti prema Sporazumu o razvoju destinacijskih proizvoda i evenata sklopljenog između TZ Rovinj, TZ Kanfanara, TZ Bala, TZ Svetvinčenta, TZ Vrsara i Maistre d.d.. Radi se o aktivnostima na razvoju proizvoda biciklizma, gastronomije, outdoor (climbing, trekking i kayaking), nogometa i tenisa. Zbog koronavirusa, većina aktivnosti i projekata iz navedenog sporazuma se nije uspjelo

realizirati (od planiranih 374.573,00 realiziralo se 114.433,75 kuna). Također, zbog nedostatnih sredstava nije se realiziralo planirano proljetno održavanje biciklističkih staza (košnja, posipavanje i sl.) u planiranom iznosu od 70.427,00 kuna.

U okviru ove stavke obuhvaćeni su troškovi novog projekta „Feel the breeze of Rovinj“ koji se sa minimalno uloženim sredstvima od 36.869,00 kuna uspješno odvijao tijekom dva ljetna mjeseca. Projekt je obuhvaćao organizirane razglede grada i biciklističke ture sa stručnim vođenjem koji su se održavali jednom tjedno u trajanju od 2 do 3 sata, a koji su za goste bili besplatni. Razgled grada održavao se svakog utorka od 11. kolovoza do 6. listopada, a sadržavao je obilaske gradskih kulturnih i povijesnih znamenitosti u pratnji licenciranih vodiča, razgled crkve sv. Eufemije, kao i upoznavanje muzejske građe Muzeja grada Rovinja-Rovigno. Tijekom šetnje starogradskom jezgrom, u ulici Casale sudionici razgleda imali su priliku prisustvovati muzičkom programu i slušati stare rovinjske napjeve *bitinade* i *arie da nuoto*, koje su za njih izvodili članovi Kulturno umjetničke udruge Giusto Curto iz Rovinja. Nakon razgleda grada, u kušaonici udruge Agrorovinj, u prostorima nekadašnje rovinjske pekare iz početka prošlog stoljeća, sudionici su degustirali čuvena rovinjska vina, maslinova ulja i sir te su prisustvovali radionici pripreme istarske supe, koju su potom i degustirali. Cjelokupni program vođenja i degustacije organiziran je na 4 jezika (hrvatski, talijanski, njemački i engleski jezik).

Biciklističke ture održavale su se svake nedjelje počevši od 9. kolovoza do 11. listopada, a vodile su sudionike kroz najljepše dijelove prirodne baštine i povijesnih znamenitosti rovinjštine, od uvale Lone preko park šume Zlatni rt – Punta Corrente do Veštra, Cisterne, ornitološkog rezervata Palud i arheološkog nalazišta Monkodonja/Mušego. Razgledi grada i biciklističke ture bile su organizirane u skladu sa preporučenim epidemiološkim mjerama u cilju zaštite od Covid 19 te su se u skladu s tim mjerama formirale grupe za obilazak. S navedenim programima bili su upoznati svi pružatelji usluga smještaja u destinaciji koji su svoje goste upućivali na besplatno korištenje navedenih usluga, a u cilju promocije, izrađen je promotivni letak koji se dijelio gostima u svim smještajnim objektima i na info punktu Turističke zajednice. Program Feel the breeze of Rovinj promovirao se putem društvenih mreža TZ-a (Facebook @rovinjtouristboard, Twitter @rovinj_official, i Instagram @lovelyrovinj), domaćih medija, na našim web stranicama te na ekranima unutar smještajnih objekata.

Umjesto planiranih 478.000,00 kuna, rebalans plana stavke Novi proizvodi iznosi 155.000,00 kuna.

4. [EU projekt Monfiorenzo](#)

Turistička zajednica grada Rovinja-Rovigno jedan je od partnera na projektu „GeolST3A - Valorizacija prirodne baštine u Istarskoj županiji unapređenjem konkurentnosti turističke ponude“, koji se financira iz sredstava Europskog fonda za regionalni razvoj. U sklopu projekta provode se aktivnosti čiji je cilj valorizacija i izgradnja geološkog parka Kamenolom Fantazija – Cava di Monfiorenzo. Nositelj projekta je Javna ustanova Natura Histrica, a uz Grad Rovinj-Rovigno partner u projektu je Turistička zajednica. Ukupni troškovi projekta iznose 9.836.817,37 kuna, od čega bespovratna sredstva iznose 6.837.312,57 kuna.

Turistička zajednica kao partner provodi nabavu br. 21. Promocija i vidljivost, podijeljenu u dvije grupe. Nabava grupe 1 uključuje usluge izrade marketinške strategije i brendiranje, zakup medijskog prostora – oglašavanje, izradu web stranice, izradu promocijskih materijala, nabavu i postavljanje City light reklamnih tabli, tisak naljepnica i pločica. Nabava grupe 2 uključuje izradu monografije o kamenolomu Fantazija.

Javna nabava provodi se u skladu sa Pravilima o provedbi postupaka nabava za neobveznike Zakona o javnoj nabavi. Ukupna vrijednost nabave je 1.170.000,00 kuna, u kojoj Turistička zajednica grada Rovinja-Rovigno sudjeluje sa 306.992,07 kuna vlastitih sredstava, dok se razlika podmiruje iz sredstava fonda EU. Poziv na

dostavu ponuda objavljen je 8. listopada 2020. na web adresi www.strukturnifondovi.hr sa rokom za dostavu ponuda 3. studeni 2020.

Zbog toga što će slijedom provedenog natječaja i rokova za sklapanje ugovora sa najboljim ponuditeljem obaveza za isplatu ugovorenih sredstava prijeći u 2021. godinu, planirani iznos od 371.974,00 se neće realizirati u ovoj godini, te stoga rebalans plana iznosi 0 kuna.

5. [PPS experience \(MPI\)](#)

Planirane aktivnosti i troškovi iz Marketing plana Istre za 2020. godinu u ukupnom iznosu od 1.057.346,00 kuna nisu realizirani. Međutim, u ovoj je stavci evidentiran trošak od 39.249,00 koji se odnosi na aktivnosti iz 2019. godine, a odnosi se na PPS projekte koji se realiziraju na nivou Istre. Umjesto planiranih 66.687,00 kuna, rebalans plana iznosi 39.249,00 kuna.

III. **Komunikacija vrijednosti**

1. [Online komunikacije](#)

1.1. [Internet oglašavanje](#)

Online komunikacija putem Internet oglašavanja realizirana je putem nekoliko projekata:

- ✓ KG media - božično - novogodišnja kampanja u inozemstvu - 12.500,00 kuna
- ✓ kampanja Google adwords - 12.661,51 kuna,
- ✓ turizmoteka.hr – 6.250,00 kuna
- ✓ Kinetic (Istranews.hr; rovinjnews.hr) - 3.854,15 kuna
- ✓ KG media – covid Google Ads kampanja na emitivnim tržištima Poljske, Češke, Mađarske i Italije (30.07. – 13.08.) – 12.500,00 kuna
- ✓ KG media – covid Google Ads kampanja na emitivnim tržištima Njemačke, Poljske, Češke i Mađarske (20. 08. – 02.09.) – 12.500,00 kuna
- ✓ Envy – kampanja oglašavanja preko društvenih mreža na emitivnim tržištima - 43.750,00 kuna iz 2019. godine + 23.375,00 kuna

Rebalans je jednak planu i iznosi 140.000,00 kuna.

1.2. [Internet stranice i upravljanje Internet stranicama \(MPI\)](#)

Budući da se planirane aktivnosti i troškovi iz Marketing plana Istre za 2020. godinu nisu realizirali, rebalans plana iznosi 0 kuna.

1.3. Razvoj i održavanje vlastitih web stranica

Tijekom godine redovno se ažurirao sadržaj na webu ažurnim objavama vezanih uz epidemiološke mjere koje su se izmjenjivale tijekom cijele godine te mogućnostima i uvjetima dolaska gostiju iz inozemstva. Redovno su se objavljivale vijesti vezane uz djelatnost turizma i ugostiteljstva i turističke rezultate destinacije.

Poseban naglasak dat je na kreiranje sadržaja sa novim ponudama usluga i sadržaja, s posebnim naglaskom na privlačenje gostiju tijekom ljetnih mjeseci zbog povoljne epidemiološke situacije pod nazivom *Come and live your best moments in Rovinj (Dođite i doživite svoje najbolje trenutke u Rovinju)*. Projekt uključuju posebne ponude, popuste i pogodnosti za posjetitelje Rovinja na brojne turističke usluge iz niza raznih kategorija, od muzeja, galerija, smještaja i ugostiteljskih objekata ponude hrane, izleta i ostalih usluga u Rovinju i okolici. Turistička zajednica grada Rovinja-Rovigno uputila je poziv gospodarskim subjektima – ponuditeljima usluga Rovinja i šire okolice da se jave kako bi se njihove usluge promovirale na webu Turističke zajednice grada Rovinja-Rovigno. Gospodarski subjekti mogli su putem maila opisati usluge ili proizvode koje nude navodeći cijenu ili popust i period pružanja posebnih pogodnosti. Akciji su se priključili slijedeći gospodarski subjekti: Maistra d.d., kamp i turističko naselje Valalta, kamp Val Saline, Montona Tours, Boat Excursions Tonka, Mirconi d.o.o., Uslužno trgovački obrt Tena, Obrt za turizam Medica, Dolphin Watching Rovinj, Dinopark Funtana, Apartmani Lora, Vila Romantika, Hotel Vila Lili, Galerija L&S, The Melegran, Spirito Santo Palazzo Storico, Istra Outdoor Experience, Trgovina Croatis, Hotel Delfin, Špilja Feštinsko kraljevstvo, Tvornica likera Darna. Trajanje projekta se produžilo do kraja godine, kada su svi zainteresirani pružatelji usluga promovirali svoju aktualnu ponudu.

Lokacijski gledano, najviše korisnika koji su posjetili portal www.rovinj-tourism.hr dolaze iz Hrvatske (35%), potom iz Njemačke (16%), Italije (10%), SAD-a (8%), Austrije (7%) i Slovenije (7%).

Korisnici su za pretraživanje web stranice najviše koristili mobilni telefon (66%), potom osobno računalo (30%) te tablet (4%).

Najposjećenije stranice su naslovna stranica, kalendar događanja, planiranje putovanja i web camera. Raspodjela posjeta po dobnim skupinama je standardna i očekivana. Najbrojniji su oni od 25 do 34 godina (34%), potom oni od 18 do 24 godina (28%), slijede korisnici od 35 do 44 godina (16%), te oni od 45 do 54 godina (13%). Na posljednjem su mjestu korisnici koji imaju 55-64 godina i 65+ (6%). Od ukupno svih korisnika 46% su žene, dok su 54% muškarci.

Početkom godine je povećan posjet portalu u odnosu na prošlu godinu, ali se pojavom koronavirusa posjete blago smanjuju u odnosu na prošlu godinu, no rastu i premašuju prošlogodišnje rezultate tijekom srpnja i kolovoza. Usporedbe radi u veljači 2020. zabilježeno je 50.750 pojedinačnih posjeta, dok je u veljači 2019 zabilježeno 20.305 pojedinačnih posjeta. U rujnu 2019. godine zabilježeno je 42.407 pojedinačnih posjeta, a u istom razdoblju u 2020. godini 23.545 posjeta. Do 20.09.2020. ostvareno je 267.000 pojedinačnih posjeta. Navedeni su mjeseci uzeti za usporedbu kako bi se usporedile posjete prije pojave koronavirusa i nakon turističke sezone.

Uslijed ostvarenih ušteda na stavci razvoj web stranica, umjesto planiranih 200.000,00 kuna, rebalans plana iznosi 150.000,00 kuna.

2. Offline oglašavanje

2.1. Oglašavanje u promotivnim kampanjama javnog i privatnog sektora

Budući da planirane aktivnosti i troškovi iz Marketing plana Istre za 2020. godinu u ukupnom iznosu od 1.057.346,00 kuna nisu realizirani, planirana stavka za udruženo oglašavanje u iznosu od 716.891,00 kuna se također nije realizirala.

Realiziran je trošak aktivnosti udruženog oglašavanja sa:

- ✓ agencijom Uniline d.o.o. u iznosu od 50.000,00 kuna te sa slovačkom agencijom Intermedial 2.794,13 kuna;
- ✓ u cilju privlačenja gostiju sa njemačkog tržišta za period posezone, sa Maistrom d.d. realizirana je zajednička kampanja promocije na njemačkom tržištu (½ stranice oglasa i advertorial ½ stranice u Süddeutsche Zeitung Magazin objava 14.08.; ¼ stranice oglasa i advertorial ¼ stranice u Süddeutsche Zeitung Magazin – Reise objava 06.08.) u ukupnom iznosu od 94.031,46 kuna;
- ✓ u pripremi je zajednička promotivna kampanja sa Maistrom d.d. koja bi se na austrijskom i njemačkom tržištu provodila preko zime, u cilju poticanja ranijeg bookinga sa mogućnošću ostvarenja posebnih pogodnosti.

Umjesto planiranih 766.891,00 kuna, rebalans plana je 180.000,00 kuna.

2.2. Opće samostalno oglašavanje

Samostalno medijsko oglašavanje TZ-a provodilo se putem specijaliziranih časopisa i radia:

- ✓ More magazin: Torn in Kroatien 2020 (njemačko izdanje), Crocera Nell'Adriatico Croato 2020 (talijansko izdanje); 1/1 stranice u boji unutar knjižnog bloka desno; 1/1 stranice u boji, s linkom na web stranice www.rovinj-tourism.hr - 15.000,00 kuna
- ✓ Prometna bojanka za djecu, oglas 180 x 40 - 3.237,50 kuna
- ✓ Terra Viridis, oglas u edukativnoj bojanci - 4.112,50 kuna
- ✓ IPA Revija, oglas ¼ - 5.250,00 kuna
- ✓ Croatia's Best Campsites 2020, oglas u brošuri 210x297 mm, 5 jezičnih varijanti; objava banneru u rotaciji dimenzije 208x80; predstavljanje destinacije u sklopu partnerske stranice na portalu www.camping.hr - 7.000,00 kuna
- ✓ Top Camping 2020, 1 stranica formata A4 u boji - 12.179,38 kuna
- ✓ Explore Adriatic - Smart Guide 2020, oglas ½ stranice - 4.900,00 kuna
- ✓ UTM Revija, oglasna čestitka 1 stranica - 3.625,00 kuna
- ✓ UTM – turistički barometar, oglas ¼ stranice - 3.375 kuna
- ✓ Ugovorni odnos Radio FM - 60.000,00 kuna
- ✓ Radio Istra oglašavanje programa Božića i Nove godine 2019/2020 - 5.845,00 kuna

Umjesto planiranih 400.000,00 kuna, rebalans iznosi 130.000,00 kuna.

2.3. Brošure i ostali vlastiti tiskani materijal (MPI)

Izrada brošura planiranih Marketing planom Istre (Enjoy Istra i Vacation planer) nije realizirana. Planirani iznos 23.690,00 kuna, rebalans 0 kuna.

2.4. Brošure i ostali vlastiti tiskani materijal

Od vlastitih tiskanih promotivnih materijala u izdanju TZ Rovinj, tiskan je Turistički vodič, karte grada i letci vezani uz informacije i upute o ponašanju i provedbi epidemioloških mjera za Covid 19. Ostali materijali pod brojem 2.4.1., 2.4.3., 2.4.4., 2.4.5. i 2.4.8., nisu realizirani.

Umjesto planiranih 334.000,00 kuna, rebalans plana iznosi 91.820,00 kuna.

- 2.4.2. *Turistički vodič* - Tiskan je ažurirani turistički vodič na hrvatskom, njemačkom i engleskom jeziku u 14.270 primjeraka.

Umjesto planiranih 80.000,00 kuna, rebalans je 65.820,00 kuna.

- 2.4.7. *Ostali tiskani materijal* - U ovoj stavci evidentirani su troškovi tiskanja letaka vezanih uz informacije i upute o ponašanju i provedbi epidemioloških mjera za Covid 19. Također je tiskan letak koji je izrađen s ciljem informiranja gostiju o postupanju u slučaju zaraze koronavirusom tijekom boravka u smještajnom objektu. Namijenjen je gostima i pružateljima usluga smještaja, a dostupan je u 4 jezične varijante (hrvatski, talijanski, njemački i engleski). Pod ovom stavkom evidentirani su i troškovi grafičke pripreme različitih oglasa.

Umjesto planiranih 35.000,00 kuna, rebalans je 17.000,00 kuna.

- 2.4.9. *Karta grada* - Plan grada sa užim područjem obuhvata i osnovnim oznakama atrakcija u destinaciji tiskao se na formatu A3 u 20.000 primjeraka te je bio namijenjen prolaznim gostima i izletnicima za kraće obilaske grada, a u značajnoj mjeri su ga koristili i smještajni objekti.

Umjesto planiranih 60.000,00 kuna, rebalans je 9.000,00 kuna.

2.5. Suveniri i promo materijali

TZ Rovinj je početkom pandemije osmislila prigodnu vlastitu zaštitnu platnenu masku za lice koja se dijelila ugostiteljskim djelatnicima i privatnim iznajmljivačima. Zbog interesantnog dizajna s turističkim logom Rovinja bila je atraktivni suvenir za mnogobrojne goste. Maskice su bile izrađene u količini od 2.300 komada. Ovom stavkom obuhvaćeni su i troškovi nabave ostalih suvenira koji se inače koriste kao pokloni novinarima, posebnim VIP gostima i sl.

Umjesto planiranih 10.000,00 kuna, rebalans je 42.000,00 kuna.

2.6. Info table

U ovoj su stavci evidentirana sredstva za održavanje info tabli na bike stazama (zamjena tabli na bike Basilika, zamjena i održavanje metalnih konstrukcija na 2 promotivne table (lokacije Ponte Porton, Putini). U ovoj stavci su evidentirani i troškovi postavljanja zaštitnih barijera/ tabli u cilju sprečavanja kontakata u uredu TZ-a. Rebalans plana jednak je planiranom iznosu od 50.000,00 kuna.

2.8. Odnosi s javnošću i prijem novinara (MPI)

Budući da se MPI nije realizirao, nisu ostvareni planirani troškovi.

Planirani iznos 66.687,00 kuna, rebalans 0 kuna.

2.9. Odnosi s javnošću i prijem novinara

Zbog pandemije ove je godine u našu destinaciju pristiglo značajno manji broj novinara i stranih televizijskih ekipa. Prihvaćeno je 7 medijskih grupa sastavljenih od 30 novinara i članova TV ekipe za koje su se organizirale prigodne prezentacije i program poput razgleda grada i kulturnih znamenitosti, obilazak rovinjskih otoka, povorka batana:

- ✓ MEETEX FAM tura (11 pax), studijsko putovanje za kupce iz Europe (09.03.)
- ✓ Snimanje 2. sezone američkog TV Show-a Uncharted sa Gordonom Ramseyem, lokacije snimanja po Istri i Crveni otok (01.-12.07.)
- ✓ Američke agentice Wendy Jaeger (CEO Bliss Travel) i Devon Zimmer (vlasnica boutique agencije specijalizirane za eno-gastro i vjenčanja), razgled grada (23.07.)
- ✓ Snimanje putopisne emisije Echappées Belles (Francuska), sufinanciranje troška boravka (4 pax (3 tehničara + prevoditelj) 10.-20.08. i 2 pax (2 tehničara) 11.-23.08.)
- ✓ Američka bloggerica Sarah Dodd (Nomadic dreamer), razgled grada (01.10.)
- ✓ Belgijski novinar Sebastiaan Bedeaux (Liabelle/Liabelle Lekker magazin), razgled grada (11.10.)
- ✓ Njemački novinar Radioreise – Alexander Tauscher i Petra Posilović (HTZ) – promocija Istre putem medija i dodatno sljedeće godine na sajmu FREE u Münchenu (27.10.)

Umjesto planiranih 140.000,00 kuna, rebalans plana je 130.000,00 kuna.

2.10. Destinacijski razvojni projekti (MPI)

Budući da se MPI nije realizirao, nisu ostvareni planirani troškovi.
Planirani iznos 83.359,00 kuna, rebalans 0 kuna.

IV. Distribucija i prodaja vrijednosti

V. Interni marketing

1. Edukacija

Planirane edukacijske prezentacije o novim zakonskim propisima vezanih uz pružanje usluga u ugostiteljstvu i turizmu se nisu održale.

Umjesto planiranog iznosa od 15.000,00 kuna, rebalans je 0.

VI. Marketinška infrastruktura

1. Proizvodnja multimedijских materijala

Realizirane su planirane aktivnosti dovršetka promotivnog filma destinacije, realiziran je projekt webVR aplikacija 360provideoRovinj sa točkama posebnog interesa, te projekt aplikacije Pointers sa postavljanjem točaka posebnog interesa u destinaciji, izrađena je nadogradnja postojeće aplikacije City play Rovinj.

Umjesto planiranog iznosa od 150.000,00 kuna, rebalans je 132.000,00 kuna.

7. Jedinstveni turistički informacijski sustav

Stavka podrazumijeva održavanje sustava za vođenje računovodstva, platnog prometa kao i naknadu za korištenje i održavanje informacijskog sustava.

Umjesto planiranog iznosa od 6.000,00 kuna, rebalans je 6.950,00 kuna.

8. Novi krovni komunikacijski koncept

Razvoj novog komunikacijskog koncepta obuhvaćenog Marketing planom Istre podrazumijevao je i izradu multimedijalnih materijala. Udio u troškovima od strane TZ Rovinj definiran planom 2019. godine realizirao se početkom godine.

Planirani iznos 33.344,00 kuna, rebalans 33.863,00 kuna.

VII. Posebni programi

1. Poticanje i pomaganje razvoja turizma na područjima koja nisu turistički razvijena

Aktivnost se odnosi na podupiranje turistički slabije razvijenih područja rovinjštine u turističkoj valorizaciji običaja i tradicije te komparativnih vrijednosti. Sufinancirala se manifestacija „Antonja” – izložba vina i maslinova ulja u Rovinjskom Selu „Seljanske maskare” te 7. festival istarske supe.

Umjesto planiranog iznosa od 30.000,00 kuna, rebalans iznosi 23.800,00 kuna.

2. Podrška Srednjoj strukovnoj školi Eugen Kumičić

U rujnu 2019. godine između Strukovne škole Eugen Kumičić, Grada Rovinja, TZ grada Rovinja, Maistre, Valalte i Udruženja obrtnika grada, potpisan Sporazum o suradnji za potrebe škole u obrazovnim sektorima, turizmu, ugostiteljstvu, strojarstvu, brodogradnji i metalurgiji te elektrotehnici i računalstvu. Navedenim Sporazumom TZ Rovinj se obavezala na izdvajanje iznosa od 50.000 kuna godišnje u sljedećih pet godina. Planirani iznos od 50.000,00 kuna, jednak je iznosu rebalansa.

VIII. Ostalo

Planirane stavke pod poglavljem Ostalo, nisu realizirane. Radi se o stavkama:

1. Hitna medicinska pomoć, spasioci

Planirani iznos 395.000,00 kuna, rebalans 0 kuna.

2. Čuvari i vatrogasci

Planirani iznos 170.000,00 kuna, rebalans 0 kuna

3. Strategija razvoja turizma destinacije (2020. – 2030.)

Planiran iznos 300.000,00 kuna, rebalans 0 kuna.

4. Postavljanje bine na Rivijeri

Planirani iznos 35.000,00 kuna, rebalans 0 kuna.

IX. Transfer turističke pristojbe gradu (30%)

Slijedom zakonski propisane obveze TZ-a o prosljeđivanju 30% prikupljenih sredstava turističke pristojbe u proračun Grada, prilikom izrade plana za 2020. godinu planiran je iznos od 4.711.000,00 kuna, koji je naveden pod stavkom rashoda.

Međutim, stupanjem na snagu novog Zakona o turističkoj pristojbi (NN RH 52/19) od 1. siječnja, FINA istovremeno od ukupno svih uplaćenih sredstava turističke pristojbe direktno raspoređuje svim korisnicima sredstava pripadajući dio (HTZ, TZIŽ, TZ, Grad, Crveni križ). Iz tog razloga turistička zajednica nije više obvezna dio prihoda prosljeđivati JLS (Gradu).

Umjesto planiranog iznosa od 4.711.000,00 kuna, rebalans iznosi 0 kuna.

X. Rashodi

Umjesto planiranih rashoda od 17.372.649,00 kuna, rebalans iznosi 3.957.495,00 kuna.

XI. Pokrivanje manjka iz prethodne godine

Prvotno planirani iznos prijenosa manjka iz 2019. godine iznosio je 1.082.351,00 kuna. Međutim, po osnovi izvješća o radu Turističke zajednice za 2019. godinu, minus iz poslovanja koji bi se trebao pokriti iz poslovanja u 2020. godini, iznosi 1.418.565,00 kuna.

XII. Ukupni rashodi

Rebalans sveukupnih rashoda umjesto planiranih 18.455.000,00 kuna iznosi 5.376.060,00 kuna.

XIII. Prijenos viška sredstava u slijedeću godinu (sveukupni prihodi umanjeni za sveukupne rashode)

Slijedom ostvarenih ciljanih ušteda i nemogućnosti realizacije određenih manifestacija i projekata zbog pandemije, ostvaren je višak prikupljenih sredstava u iznosu od 1.307.060,00 kuna, koji će se prenijeti u 2021. godinu.

Planirani iznos 0 kuna, rebalans 1.307.060,00 kuna.

3.

KREDITNO ZADUŽENJE

U cilju održavanja likvidnosti i podmirivanja dospjelih obaveza, u 2020. godini su bila aktivna dva kredita:

1. U prosincu 2019. godine podignut je kredit kod Zagrebačke banke d.d. u iznosu od 1.500.000,00 kuna, sa rokom otplate u tri jednake rate 31.08.2020., 30.09.2020., i 31.10.2020. uz redovnu kamatu od 2,20% (fiksna). Zbog otežanog poslovanja uslijed pandemije COVID 19 kredit nije otplaćen prema uvjetima iz osnovnog ugovora, već je 18.06.2020. godine odobren moratorij na 6 mjeseca, a 28.08.2020. godine dodatnih 6 mjeseci, sa ugovorenim rokovima otplate u jednakim ratama po 500.000,00 kuna s datumom dospijeca 01.09.2021., 30.09.2021., i 02.11.2021. godine uz redovitu kamatnu stopu od 2,20 % (fiksna). Međutim, zbog poboljšane financijske situacije, početkom studenog 2020. godine kredit je otplaćen u potpunosti.
2. Dana 31.03.2020. godine odobren je namjenski kredit za održavanje hladnog pogona u iznosu od 412.000,00 kuna, sa rokom otplate plativim u tri jednake rate 31.08.2020., 30.09.2020. te 31.10.2020. godine uz 2,20% godišnje fiksne kamatne stope. Kredit je od strane Zagrebačke banke d.d. odobren u trajanju od 3 mjeseca te je uplaćivan na račun Turističke zajednice. Nakon isplate svake tranše, odnosno po iskorištenju iste, Zagrebačka banka d.d. provjeravala je na šta su sredstva utrošena kontrolom izvoda i računa. Zbog otežanog poslovanja uslijed pandemije COVID 19 kredit nije otplaćen, već je 18.06.2020. godine odobren moratorij na 6 mjeseca, a 28.08.2020. godine na dodatnih 6 mjeseci, sa ugovorenim rokovima otplate u jednakim ratama po 137.400,00 kuna s datumom dospijeca 01.09.2021. , 30.09.2021., i 02.11.2021. godine uz redovitu kamatnu stopu od 2,20 % (fiksna). Kamata u periodu moratorija od 01.04.2020 - 01.04.2021. iznositi će 9.049,73 kuna i dospijevat će u 8 jednakih rata počevši od 01.04.2021.

Prilozi (tabelarni prikazi):

- √ OSTVARENJE 2019., OSTVARENJE I.-VI. 2020., REBALANS PLANA ZA 2020. GODINU
U USPOREDBI SA PLANOM 2020.

OSTVARENJE 2019., OSTVARENJE I.-VI. 2020., REBALANS PLANA ZA 2020. GODINU U USPOREDBI SA PLANOM 2020.						
RB	PRIHODI PO VRSTAMA	OSTVARENJE 2019	OSTVARENJE I.-VI 2020	PLAN 2020	REBALANS 2020	INDEKS 5/4
	1	2	3	4	5	6
1.	Prihodi od turističke pristojbe	15.298.215	318.991	15.705.000	4.650.000	30
2.	Prihodi od turističke članarine	1.989.334	571.655	2.300.000	1.770.000	77
3.	Ostali prihodi i prihod od nautike	496.682	3.120	450.000	263.120	58
4.	Preneseni prihodi iz prethodne godine	0	0	0	0	0
	SVEUKUPNO PRIHODI	17.784.231	893.766	18.455.000	6.683.120	36
RB	RASHODI PO VRSTAMA	OSTVARENJE 2019	OSTVARENJE I.-VI 2020	PLAN 2020	REBALANS 2020	INDEKS 5/4
I.	ADMINISTRATIVNI RASHODI	2.208.155	913.578	2.120.000	1.571.000	74
1.	Rashodi za radnike	1.256.249	427.804	1.200.000	872.000	73
2.	Rashodi ureda	747.053	426.957	740.000	640.000	86
3.	Rashodi za rad tijela Turističke zajednice	204.853	58.817	180.000	59.000	33
II.	DIZAJN VRIJEDNOSTI	6.895.180	823.327	7.075.991	1.226.062	17
1.	Poticanje i sudjelovanje u uređenju grada	144.121	15.000	125.000	80.000	64
1.1.	Projekt Volim Hrvatsku	144.121	15.000	125.000	80.000	64
2.	Manifestacije	6.082.228	666.188	6.034.330	951.813	16
2.1.	<i>Kulturno-zabavne manifestacije</i>	<i>4.403.170</i>	<i>590.875</i>	<i>4.616.830</i>	<i>873.813</i>	<i>19</i>
2.1.1.	Glazbeni poučak	20.000	0	20.000	0	0
2.1.2.	Uskrs	93.790	0	75.000	0	0
2.1.3.	Rovinj Photo days	500.000	0	500.000	150.000	30
2.1.4.	Croatian Summer Salsa festival/Summer Sensual days	140.000	0	140.000	0	0
2.1.5.	Rovinj Summer festival	450.000	0	737.500	0	0
2.1.6.	BaRoMus	55.000	0	70.000	20.000	29
2.1.7.	Ljetni kulturni program	30.000	0	30.000	0	0

2.1.8.	Rovinjski ljetni festival	80.000	0	85.000	0	0	0
2.1.9.	Festival Sete Sois Sete Luas	157.234	0	120.000	0	0	0
2.1.10.	Kale, pjacete i kantuni / Rovinj art and more	111.665	0	100.000	30.000	30.000	30
2.1.11.	Grisia, Likovna kolonija	75.000	0	85.000	0	0	0
2.1.12.	Noć sv. Lovre	267.619	0	260.000	0	0	0
2.1.13.	Koncert na otoku sv. Andrija (Ronald Braus)	25.000	0	25.000	7.000	7.000	28
2.1.14.	Projekt Kuća o batani / Rovinjske ribarske večeri	30.000	0	40.000	0	0	0
2.1.15.	Rovinjska noć	833.645	0	850.000	0	0	0
2.1.16.	Kraljica Hrvatske	251.760	40.000	250.000	40.000	40.000	16
2.1.17.	Proslava dana Grada/ sv. Eufemije	30.000	0	30.000	0	0	0
2.1.18.	Festival argentinskog tanga	71.012	0	36.000	0	0	0
2.1.19.	Gastro event	108.252	8.248	223.330	9.186	9.186	4
2.1.20.	Božićna čarolija/Doček Nove godine/RMF	1.073.193	542.627	940.000	617.627	617.627	66
2.2.	<i>Sportske manifestacije</i>	1.247.025	11.500	1.003.500	11.500	11.500	1
2.2.1.	Manji sportski event	199.500	11.500	228.500	11.500	11.500	5
2.2.2.	Tenis turnir "Istarska riviera"	105.000	0	105.000	0	0	0
2.2.3.	Popolana	65.025	0	70.000	0	0	0
2.2.4.	INTL - rukometni kamp	90.000	0	90.000	0	0	0
2.2.5.	Super Istria Cup	0	0	75.000	0	0	0
2.2.6.	Regata Rovinj-Pesaro-Rovinj	0	0	0	0	0	0
2.2.7.	Regata tradicijskih plovila	30.000	0	35.000	0	0	0
2.2.8.	Regata RC 44/ R'N'B festival	757.500	0	400.000	0	0	0
2.3.	Ostale manifestacije	345.225	45.000	388.000	45.000	45.000	12
2.4.	Potpore manjim događanjima u organizaciji drugih subjekata	86.808	18.813	26.000	21.500	21.500	83
3.	Novi proizvodi	617.688	102.890	478.000	155.000	155.000	32
4.	Potpore i razvoj DMK / EU projekt Monfioenzo	2.150	0	371.974	0	0	0
5.	PPS expirience	48.993	39.249	66.687	39.249	39.249	59

III.	KOMUNIKACIJA VRIJEDNOSTI	2.466.169	460.349	2.281.314	913.820	40
1.	Online komunikacije	419.262	134.480	406.687	290.000	71
1.1.	Internet oglašavanje	116.537	75.013	140.000	140.000	100
1.2.	Internet stranice i upravljanje Internet stranicama (MPI)	100.387	0	66.687	0	0
1.3.	Razvoj i održavanje vlastitih web stranica	202.338	59.467	200.000	150.000	75
2.	Offline komunikacije	2.046.907	325.869	1.874.627	623.820	33
2.1.	Oglašavanje u promotivnim kampanjama javnog i privatnog sektora	681.765	50.000	766.891	180.000	23
2.2.	Opće samostalno oglašavanje (Oglašavanje u tisku, TV oglašavanje...)	466.957	56.249	400.000	130.000	33
2.3.	Brošure i ostali tiskani materijali (MPI)	16.931	0	23.690	0	0
2.3.1.	Enjoy Istra	12.931	0	19.690	0	0
2.3.2.	Vacation Planer	4.000	0	4.000	0	0
2.4.	Brošure i ostali vlastiti tiskani materijali	327.756	74.550	334.000	91.820	27
2.4.1.	Image brošura Rovinja	0	0	50.000	0	0
2.4.2.	"Turistički vodič" - tiskano izdanje	118.102	65.820	80.000	65.820	82
2.4.3.	Brošura "Zlatni rt"	0	0	0	0	0
2.4.4.	Kalendar događanja	44.223	0	40.000	0	0
2.4.5.	Karte bike staza	17.725	0	19.000	0	0
2.4.6.	Kulturno-povijesni itinereri	53.200	0	0	0	0
2.4.7.	Ostali tiskani materijali	35.486	8.730	35.000	17.000	49
2.4.8.	Otkup monografije grada, Istre, Hrvatske	0	0	50.000	0	0
2.4.9.	Karta grada (2 varijante)	59.020	0	60.000	9.000	15
2.5.	Suvenir i promo materijali	15.610	7.855	10.000	42.000	420
2.6.	Info table	4.043	25.660	50.000	50.000	100
2.7.	Smeđa signalizacija	0	0	0	0	0
2.8.	Odnosi s javnošću i prijem novinara (MPI)	67.725	0	66.687	0	0

2.9.	Odnosi s javnošću i prijem novinara	145.025	111.555	140.000	130.000	93
2.10.	Destinacijski razvojni projekti (MPI)	321.095	0	83.359	0	0
IV.	DISTRIBUCIJA I PRODAJA VRIJEDNOSTI	0	0	0	0	0
1.	Sajmovi	0	0	0	0	0
2.	Studijska putovanja	0	0	0	0	0
3.	Posebne prezentacije	0	0	0	0	0
V.	INTERNI MARKETING	41.941	0	15.000	0	0
1.	Edukacija (zaposleni, subjekti javnog i privatnog sektora)	41.941	0	15.000	0	0
2.	Koordinacija subjekata - neposredno ili posredno uključeni u turistički promet	0	0	0	0	0
3.	Nagrade i priznanja (Projekt Volim Hrvatsku i ostalo)	0	0	0	0	0
VI.	MARKETINŠKA INFRASTRUKTURA	81.013	151.776	189.344	172.813	91
1.	Proizvodnja multimedijalnih materijala	25.145	114.913	150.000	132.000	88
2.	Istraživanje tržišta	0	0	0	0	0
3.	Formiranje baze podataka (MPI)	0	0	0	0	0
4.	Suradnja s međunarodnim institucijama	0	0	0	0	0
5.	Banka fotografija i priprema u izdavaštvu (MPI)	0	0	0	0	0
6.	Vlastita banka fotografija i priprema u izdavaštvu	0	0	0	0	0
7.	Jedinstveni turistički informacijski sustav	6.875	3.000	6.000	6.950	116
8.	BIS/ novi krovni komunikacijski koncept (MPI)	48.993	33.863	33.344	33.863	102
VII.	POSEBNI PROGRAMI	22.917	23.800	80.000	73.800	92
1.	Poticanje i pomaganje razvoja turizma na podr. koja nisu turistički Razvijena	22.917	23.800	30.000	23.800	79
2.	Podrška strukovnoj školi Eugen Kumičić	0	0	50.000	50.000	100
VIII.	OSTALO (planovi razvoja turizma, strateški marketing planovi i ostalo)	1.538.144	0	900.000	0	0
1.	Hitna medicinska pomoć, spasioči	335.000	0	395.000	0	0
2.	Čuvari, vatrogasci	217.500	0	170.000	0	0

3.	Strategija razvoja turizma destinacije	0	0	0	300.000	0	0
4.	Uređenje TIC-a/ pozornica Rivijera	985.644	0	0	35.000	0	0
IX.	TRANSFER TURISTIČKE PRISTOJBE GRADU (30%)	4.600.309	0	0	4.711.000	0	0
X.	RASHODI	17.853.828	2.372.830	17.372.649	3.957.495	23	
XI.	POKRIVANJE MANJKA IZ PRETHODNIH GODINA	1.348.968	1.418.565	1.082.351	1.418.565	131	
XII.	SVEUKUPNI RASHODI	19.202.796	3.791.395	18.455.000	5.376.060	29	
XIII.	POKRIVANJE MANJKA U IDUĆOJ GODINI/ PRIJENOS VIŠKA U IDUĆU GODINU (SVEUKUPNI PRIHODI UMANJENI ZA SVEUKUPNE RASHODE)	1.418.565	2.897.629	0	1.307.060	0	
	NOĆENJA	4.019.320	327.991	4.100.000	1.900.000	46	

Rovinj, 23. prosinca 2020. godine

Predsjednik Turističke zajednice grada Rovinja-Rovigno

Dr. sc. Marko Paliaga



ROVINJ • ROVIGNO

Romanticini Mediteran Mediteranea Romantica